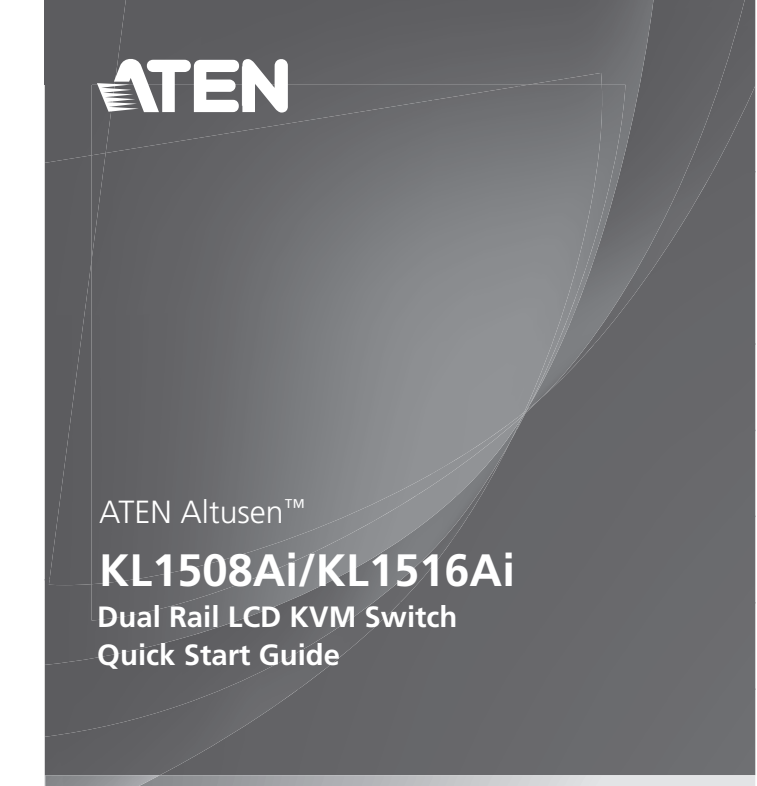




© Copyright 2015 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1223-D20G Printing Date: 02/2015



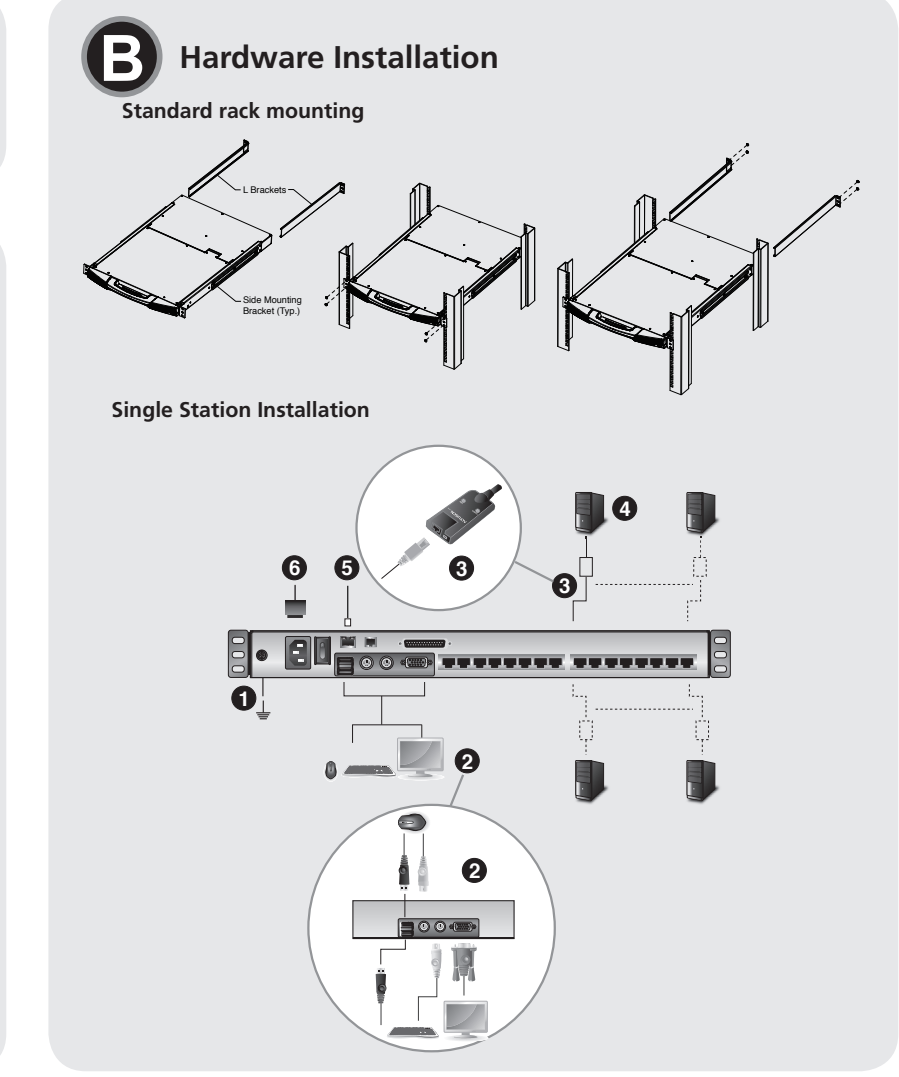
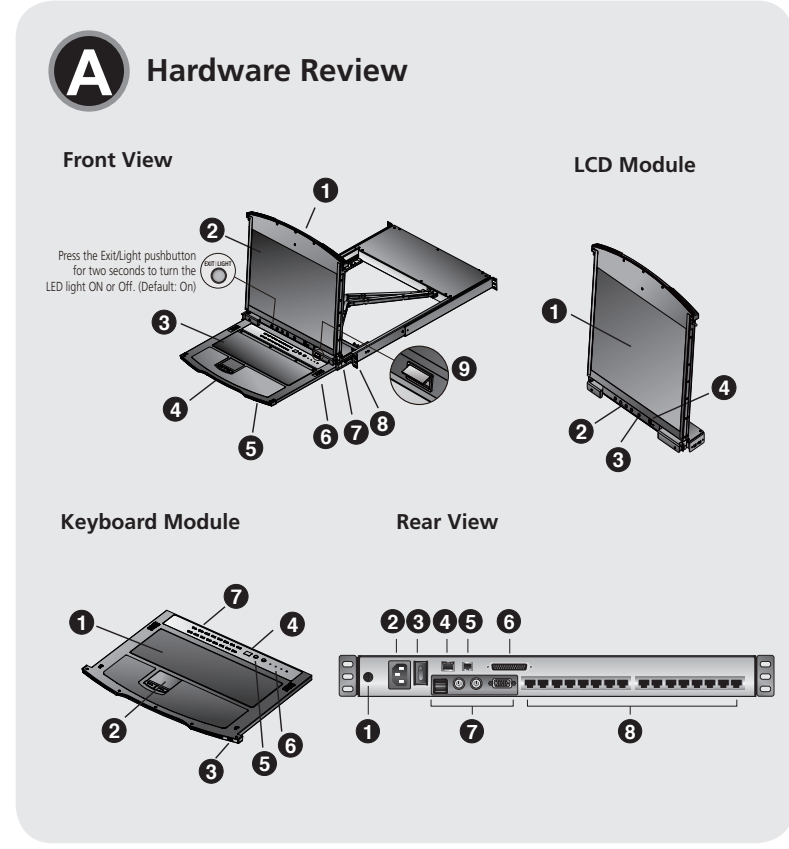
- Package Contents
- 1 KL1508Ai or KL1516Ai Dual Rail LCD KVM Switch

1 Power Cord

1 Standard Rack Mount Kit

1 Firmware Upgrade Cable

1 User Instructions



Important Notice

Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.

Online Registration
<http://eservice.aten.com>

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

Technical Phone Support
International:
886-2-86926959

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有 害 有 害 物 质	含 量 限 值	多 量 限 值	多 量 二 次 限 值
电源线	○	○	○	○
机箱附件	○	○	○	○

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均符合SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
● 表示符合规定的豁免条款, 但含有有害物质至少在部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。
× 表示该有害物质至少在部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
CE Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
Suggestion: Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device must not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로합니다.

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website <http://www.aten.com/download/7cidsdss> for the most up-to-date versions.

KL1508Ai/KL1516Ai Dual Rail LCD KVM Switch Quick Start Guide

Hardware Review

Front View

- Upper Handle
- LCD Module
- Keyboard Module
- Lower Handle
- Power LED
- Keyboard Release Catch
- LCD Release Catch
- Rack Mounting Tabs
- LED Illumination Light

Keyboard Module

- Keyboard
- Touchpad
- External Mouse Port
- Station ID LED
- Station Selection Area
- Lock LEDs & Reset Switch
- Port Selection Buttons and LEDs

Hardware Installation

Standard rack mounting

- While one person positions the switch in the rack and holds it in place, the second person loosely screws the front brackets to the rack.

Guide de mise en route rapide du commutateur LCD KVM à double rail KL1508Ai / KL1516Ai

Description de l'appareil

Vue avant

- Poignée supérieure
- Module LCD
- Module clavier
- Poignée inférieure
- Voyant d'alimentation
- Loquet de libération du clavier
- Loquet de libération de l'écran LCD
- Supports de fixation pour montage sur bâti
- Eclairage LED

Module clavier

- Clavier
- Pavé tactile
- Port souris externe
- Voyant d'ID de station
- Zone de sélection des stations
- Voyants de verrouillage et bouton de réinitialisation
- Boutons de sélection de port et voyants

Installation du matériel

Montage sur bâti

- Pendant qu'une première personne positionne le commutateur dans le bâti et le maintient en place, une deuxième visse les supports avant sur le bâti.

KL1508A/KL1516A Dualer, ausziehbarer Kat. 5 High-Density KVM-Switch mit LCD und 8/16 Ports Kurzanleitung

Hardwareübersicht

Vorderseite

- Griff oben
- LCD-Modul
- Tastaturmodul
- Griff unten
- LED-Betriebsanzeige
- Entriegelungstaste für Tastatur
- Entriegelungstaste für LCD
- Arretierungen für Rack-Montage
- LED-Beleuchtung

Tastaturmodul

- Tastatur
- Touchpad
- Externer Mausanschluss
- Stations-ID-LED
- Stationswahlbereich
- LEDs für Feststelfunktionen und Reset-Taste
- Portauswahlkosten und LED-Anzeigen

Hardware installieren

Rack-Montage

- Während die eine Person den Switch in den Rack schiebt und festhält, setzt die zweite Person die Schrauben lose auf die Montageschienen.
- Während die erste Person den Switch nach wie vor festhält, schiebt die zweite die L-Schienen von hinten auf die seitlichen Montagegerahmen des Switches, bis der Flansch

Commutador KVM con dos módulos retráctiles y pantalla LCD KL1508Ai / KL1516Ai Guía rápida

Presentación del hardware

Vista frontal

- Mango superior
- Modulo LCD
- Tastaturmodul
- Griff unten
- LED-Betriebsanzeige
- Entriegelungstaste für Tastatur
- Entriegelungstaste für LCD
- Arretierungen für Rack-Montage
- LED-Beleuchtung

Modulo de teclado

- Teclado
- Panel táctil
- Puerto para mouse externo
- Indicador LED de ID de estación
- Área de selección de estación
- LEDs de bloque y pulsador de reseteo
- Botones de selección e indicadores LED de puertos

Instalar el hardware

Montaje en rack

- Mientras una persona coloca el conmutador en el rack y lo aguenta en su sitio, una segunda atornilla (sin apretar) la parte frontal de los rieles en el rack.
- Mientras la primera persona sigue aguantando el conmutador, la segunda desliza los

KL1508Ai / KL1516Ai Dual Rail LCD KVM Switch – Guida rapida

Hardware

Vista anteriore

- Maniglia superiore
- Modulo LCD
- Modulo tastiera
- Maniglia inferiore
- LED d'alimentazione
- Fermo di sganciamento della tastiera
- Fermo di sganciamento del monitor LCD
- Linguette per il montaggio in rack
- Illuminazione LED

Modulo tastiera

- Tastiera
- Touchpad
- Porta esterna del mouse
- LED dell'ID di stazione
- Area di selezione della stazione
- LED di bloccaggio e interruttore di ripristino
- Pulsanti e LED di selezione della porta

Installazione dell'hardware

Montaggio in rack

- Mentre una persona posiziona lo switch nel rack e lo tiene in posizione, la seconda persona avvitia leggermente le staffe anteriori al rack.
- Mentre la prima persona continua a tenere in posizione lo switch, la seconda fa

- While the first person still holds the switch in place, the second person slides the L brackets into the switch's side mounting brackets, from the rear until the bracket flanges contact the rack, then screws the L brackets to the rack.
- After the L brackets have been secured, tighten the front bracket screws.
Note: Allow at least 5.1 cm on each side for proper ventilation, and at least 12.7 cm at the back for the power cord and cable clearance

Single Station Installation

- Ground the KL1508Ai / KL1516Ai by connecting one end of the grounding wire to the grounding terminal, and the other end of the wire to a suitable grounded object.
Note: Do not omit this step. Proper grounding helps to prevent damage to the unit from surges or static electricity.
- If you choose to install an external console, plug your keyboard, monitor, and mouse into the Console Ports located on the switch's rear panel. The ports are color coded and marked with an icon to identify themselves.
Note: This step is optional.
- For each of the computers you are installing, use Cat 5e cable to connect any available KVM port to a KVM adapter cable that is appropriate for the computer you are installing.
Note: The maximum supported distance to the adapter cable is 50 m.
- Connect the KVM Adapter cable to the computer. Plug the adapter cable connectors into their respective ports on the computers you are installing.
- Plug the LAN or WAN cable into the KL1508Ai / KL1516Ai's LAN port.
- Connect the power cord to the switch and to an AC power source

After the KL1508Ai / KL1516Ai is cabled up, you can turn on the power. After the switch is powered up, you can turn on the servers.

- Pendant que la première personne maintient toujours en place le commutateur, la deuxième fait glisser les supports en L dans les supports de montage latéraux du commutateur (à l'arrière) jusqu'à ce que les brides des supports entrent en contact avec le bâti, puis visse les supports en L sur le bâti.
- Une fois les supports en L bien en place, serrez les vis des supports avant.
Remarque : Laissez au moins 5,1 cm de chaque côté pour une ventilation appropriée et au moins 12,7 cm à l'arrière pour accueillir le câble et le cordon d'alimentation.

Installation d'une seule station

- Raccordez le KL1508Ai / KL1516Ai à la terre en reliant une extrémité du câble de mise à la terre à la prise de terre et l'autre extrémité à un objet correctement mis à la terre.
Remarque : Ne sautez pas cette étape. Une mise à la terre correcte protège l'appareil de l'électricité statique et des surtensions.
- Si vous souhaitez installer une console externe, branchez le clavier, le moniteur et la souris sur les ports de console situés à l'arrière du commutateur. Les ports sont identifiables grâce à un code de couleur et une icône spécifique.
Remarque : cette étape est facultative.
- Pour chacun des ordinateurs à installer, utilisez un câble de catégorie 5e pour relier un port KVM disponible à un câble adaptateur KVM convenant à l'ordinateur à installer.
Remarque : La distance maximale entre l'unité et le câble adaptateur est de 50 m.
- Connectez le câble adaptateur KVM à l'ordinateur. Branchez les connecteurs du câble adaptateur KVM sur les ports appropriés de l'ordinateur que vous installez.
- Branchez le câble LAN ou WAN sur le port LAN du KL1508Ai / KL1516Ai.
- Branchez le cordon d'alimentation au commutateur et à une source d'alimentation CA.

Une fois le KL1508Ai / KL1516Ai câblé, vous pouvez le mettre sous tension. Une fois qu'il est allumé, vous pouvez mettre les serveurs sous tension.

- den Rack berührt. Schrauben Sie die L-Schienen anschließend am Rack fest.
- Nachdem Sie die L-Schienen befestigt haben, ziehen Sie auch die Schrauben an der Vorderseite fest.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm Abstand auf jeder Seite frei bleiben, um eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten und 12,7 cm auf der Rückseite für die Durchführung des Netzkabels und der anderen Kabel.

Einzelinstallation

- Erden Sie den KL1508Ai / KL1516Ai mithilfe des Erdleiters. Verbinden Sie dazu das eine Ende des Leiters mit der Erdungsschelle und das andere Ende mit einem geerdeten Gegenstand.
Hinweis: Überspringen Sie diesen Schritt keinesfalls. Eine ordnungsgemäße Erdung schützt das Gerät vor Spannungsspitzen und statischer Elektrizität.
- Wenn Sie eine externe Konsole anschließen möchten, verbinden Sie Tastatur, Maus und Monitor mit den Konsolanschlüssen auf der Geräterückseite. Die Stecker und Buchsen sind farblich und mit einem Symbol gekennzeichnet.
Hinweis: Dieser Schritt ist optional.
- Verbinden Sie für jeden der anzuschließenden Computer einen der noch freien KVM-Ports mit einem KVM-Adapterkabel, das für den anzuschließenden Computer geeignet ist. Verwenden Sie dazu ein Kat. 5e-Kabel.
Hinweis: Die maximale Entfernung zum Adapterkabel darf 50 m nicht überschreiten.
- Verbinden Sie das KVM-Adapterkabel mit dem Computer. Verbinden Sie die Stecker des Adapterkabels mit den betreffenden Ports der anzuschließenden Computer.
- Verbinden Sie das LAN- oder WAN-Kabel mit dem LAN-Anschluss des KL1508Ai / KL1516Ai.
- Schließen Sie das Netzkabel an den Switch und an eine geeignete Stromquelle an.

- rieles en L sobre el conmutador desde la parte trasera hasta que la pestaña del soporte haga contacto con el rack y luego atornilla los rieles en el L al rack.
- Cuando tenga los rieles en L atornillados, apriete los tornillos frontales de los rieles.
Nota: Deje al menos 5,1 cm de espacio en cada lado a fines de ventilación y al menos 12,7 cm de espacio posterior para el cable de alimentación y los demás cables.

Instalación de estación individual

- Conecte el KL1508Ai / KL1516Ai a tierra. Para ello, conecte un extremo del cable de tierra incluido a la toma de tierra y el otro extremo a un objeto correctamente conectado a tierra.
Nota: no omita este paso. Una conexión correcta a tierra protege a la unidad de la electricidad estática y de las subidas de tensión.
- Si desea instalar una consola externa, conecte su teclado, su monitor y su mouse a los puertos de consola ubicados en el panel posterior del conmutador. Los puertos llevan el código de color estándar, además de un icono para su identificación.
Nota: este paso es opcional.
- Para cada una de las computadoras que desee instalar, utilice un cable de Cat. 5e para conectar un puerto KVM disponible a un cable adaptador KVM adecuado para la computadora que vaya a instalar.
Nota: La máxima distancia admittida al cable adaptador es de 50 m.
- Conecte el cable adaptador KVM a la computadora. Enchufe los conectores del cable adaptador KVM en los puertos correspondientes de las computadoras que quiera instalar.
- Conecte el cable LAN o WAN al puerto LAN del KL1508Ai / KL1516Ai.
- Conecte el cable de alimentación al conmutador y a una toma eléctrica.

Una vez conectados los cables al KL1508Ai / KL1516Ai, puede encenderlo. A continuación, encienda los servidores.

- scivolare le staffe a L nei supporti laterali di montaggio dello switch, partendo dal retro, fino a quando non sono a stretto contatto con il rack e poi avvitare le staffe a L al rack.
- Una volta fissati i supporti a L, stringere le viti dei supporti anteriori.
Nota: Lasciare almeno 5,1 cm da ogni lato per garantire l'appropriata ventilazione ed almeno 12,7 cm sul retro per il cavo d'alimentazione e la rimozione dei cavi.

Installazione singola

- Utilizzare il filo in dotazione per la messa a terra del KL1508Ai/KL1516Ai, collegando un'estremità del filo all'apparecchio da mettere a terra e l'altra estremità a un dispositivo dotato di adeguata messa a terra.
Nota: Non saltare questo passo. Un'appropriata messa a terra contribuisce a evitare i danni al dispositivo derivanti da picchi di tensione o elettricità statica.
- Se si decide di installare una console esterna, collegare la tastiera, il mouse ed il monitor alle porte di collegamento alla console poste sul pannello posteriore dello switch. Le porte seguono un codice a colori e sono contrassegnate da un'icona, per essere identificate facilmente.
Nota: Questa operazione è opzionale.
- Per ogni computer che si sta installando utilizzare il cavo Cat. 5e per collegare una porta KVM disponibile ad un cavo adattatore KVM adeguato al computer.
Nota: La distanza massima supportata per il cavo adattatore è di 50 m.
- Collegare il cavo adattatore KVM al computer. Inserire i connettori del cavo adattatore nelle relative porte del computer che si sta installando.
- Inserire la spina del cavo LAN o WAN nella porta LAN del KL1508Ai / KL1516Ai.
- Collegare il cavo d'alimentazione allo switch e a una fonte di corrente CA adatta.

Una volta collegato il KL1508Ai / KL1516Ai, accenderlo. Una volta acceso il dispositivo è possibile accendere i server.

Operation

KL1508Ai / KL1516Ai installations provide three methods to obtain instant access to any computer on your installation: Manual, OSD (on-screen display)/GUI, and Hotkey.

Manual

For manual port selection, simply press the Port Switch that corresponds to the device you wish to access.

OSD

The On Screen Display (OSD) is a menu driven method to handle computer control and switching operations. All procedures start from the OSD Main Screen. To display the Main Screen, tap the OSD hotkey twice. The default hotkey is [Scroll Lock]. You can change the hotkey to the Ctrl key or the Alt key if you like.

Hotkey Summary Table

[A] [Enter]	Invokes Auto Scan mode. When Auto Scan mode is in effect, [P] or left-click pauses auto-scanning. When auto-scanning is paused, pressing any key or another left-click resumes auto-scanning.
[B]	Toggles the Beeper On or Off.
[Esc] or [Spacebar]	Exits hotkey mode.
[F1]	Sets Operating System to Windows.
[F2]	Sets Operating System to Mac.

Utilisation

Les installations incluant un commutateur KL1508Ai / KL1516Ai offrent trois méthodes permettant d'accéder instantanément à n'importe quel ordinateur de l'installation : Accès manuel, par affichage à l'écran (OSD) / interface utilisateur graphique et par raccourci clavier.

Accès manuel

Pour sélectionner un port manuellement, appuyez simplement sur le commutateur de sélection de port correspondant au périphérique auquel vous souhaitez accéder.

OSD

L'affichage OSD offre un menu permettant de contrôler l'ordinateur et les opérations de commutation. Toutes les procédures s'effectuent à partir de l'écran principal de l'OSD. Pour afficher le menu principal, appuyez deux fois sur la touche de raccourci correspondant à l'OSD. Il s'agit de la touche [Arrêt défil]. Vous pouvez modifier la touche de raccourci et utiliser la touche Ctrl ou Alt à la place si vous le souhaitez.

Résumé des raccourcis clavier

[Verr. num] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[A] [Entrée]	Permet d'activer la Commutation automatique. Lorsque la Commutation automatique est activée, appuyez sur [P] ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour suspendre la recherche. Lorsque la commutation automatique est suspendue, appuyez sur n'importe quelle touche ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour reprendre la recherche.
	[B]	Permet d'activer ou désactiver le bip sonore.

Nachdem alle Kabelanschlüsse am KL1508Ai / KL1516Ai hergestellt wurden, können Sie das Gerät einschalten. Nachdem der Switch eingeschaltet wurde, können Sie auch die angeschlossenen Server einschalten.

Bedienung

Der KL1508Ai / KL1516Ai bietet drei verschiedene Möglichkeiten, die Konsole umgehend auf einen anderen Computer zu legen: Manuell, über das OSD-Menü/grafische Benutzeroberfläche und über Hotkey-Tastenkombinationen.

Manuell

Um einen Port manuell auszuwählen, drücken Sie den Port-Auswahlschalter, der den Port des Gerätes darstellt, auf das Sie zugreifen möchten.

OSD

Das OSD-Menü ist ein Bildschirmmenü, über das Sie die Computer und den Switch bedienen können. Alle Funktionen werden über das OSD-Menü aufgerufen. Um das Hauptmenü zu öffnen, drücken Sie zweimal die OSD-Hotkey. Standardmäßig ist die OSD-Hotkey auf die Taste [Rollen] gelegt. Sie können sie bei Bedarf aber auch auf die Taste Strg oder Alt legen.

Hotkey-Übersichtstabelle

[Num] + [-] oder [Strg] + [F12]	[A] [Enter]	Startet die automatische Portumschaltung. Während der automatischen Portumschaltung drücken Sie die Taste [P] oder klicken mit der linken Maustaste, um diese vorübergehend anzuhalten. Ist die automatische Portumschaltung angehalten, können Sie sie durch Drücken einer beliebigen Taste bzw. Klicken mit der linken Maustaste fortsetzen.
---------------------------------	-------------	--

Funcionamiento

El KL1508Ai / KL1516Ai ofrece tres posibilidades de obtener acceso instantáneo a cualquier computadora conectada. Manual, por menú OSD (menú en pantalla) / interfaz gráfica y teclas de acceso directo.

Manual

Para seleccionar manualmente un puerto, pulse el conmutador de puerto que corresponde al puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

Menú OSD

El menú OSD en pantalla es una forma de controlar las funciones y la conmutación de computadoras a través de un menú. Todos los procedimientos tienen su origen en la pantalla principal del OSD. Para mostrar el menú principal, pulse dos veces la tecla de acceso al OSD. La tecla de acceso directo predeterminada es [Bloq Despl]. Si lo desea, puede reasignar la tecla de acceso directo a la tecla Ctrl o a la tecla Alt.

Sumario de las teclas de acceso directo

[Bloq Num] + [-] o [Ctrl] + [F12]	[A] [Intro]	Activa el modo de conmutación automática. Pulse la tecla [P] o haga clic con el botón izquierdo del ratón para detener la conmutación automática temporalmente. Pulse cualquier tecla o haga clic con el botón izquierdo del ratón para reanudar la conmutación automática.
	[B]	Activa y desactiva el segnale acustico.

Funzionamento

Le installazioni del KL1508Ai/KL1516Ai offrono tre metodi per ottenere un accesso istantaneo a qualsiasi computer dell'installazione: Manuale, OSD (on-screen display)/GUI e Tasto di scelta rapida.

Manuale

Per selezionare una porta manualmente, premere l'interruttore della porta corrispondente al dispositivo a cui si desidera accedere.

OSD

L'OSD (On Screen Display) è un metodo di utilizzo dei comandi del computer e delle operazioni di commutazione tramite menu. Tutte le procedure partono dalla schermata principale OSD. Per visualizzare la schermata principale, premere due volte il tasto di scelta rapida dell'OSD. Il tasto di scelta rapida predefinito è [Bloc Scorr]. A questo punto, se si desidera, è possibile cambiare il tasto di scelta rapida con il tasto Ctrl o Alt.

Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

[Bloq Num] + [-] o [Ctrl] + [F12]	[A] [Invio]	Richiama la modalità Commutazione automatica. Quando la modalità commutazione automatica è attiva, premendo [P] o facendo clic con il tasto sinistro del mouse si mette in pausa tale modalità. Quando la modalità commutazione automatica è in pausa, premendo un tasto qualsiasi o facendo clic nuovamente con il tasto sinistro del mouse si riattiva tale modalità.
	[B]	Attiva e disattiva il segnale acustico.

[Num Lock] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[F3]	Sets Operating System to Sun.
	[F5]	Performs a keyboard / mouse reset on the target computer.
	[H]	Toggles the Hotkey invocation keys.
	[Port ID] [Enter]	Switches access to the computer that corresponds to that Port ID.
	[R] [Enter]	Administrator only hotkey. It returns the switch's settings to their default values.
	[T]	Toggles the OSD Hotkey between [Ctrl] [Ctrl] and [Scroll Lock] [Scroll Lock].
	[←]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the first accessible port previous to it.
	[→]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the next accessible port.
[Num Lock] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[↑]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the last accessible port of the previous Station.
	[↓]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the first accessible port of the next Station.

[Verr. num] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[Echap] ou [Barre d'espace]	Permet de quitter le mode raccourcis clavier.
	[F1]	Permet de choisir le système d'exploitation Windows.
	[F2]	Permet de choisir le système d'exploitation Mac.
	[F3]	Permet de choisir le système d'exploitation Sun.
	[F5]	Permet d'effectuer une réinitialisation clavier / souris sur l'ordinateur cible.
	[H]	Permet de changer les touches utilisées pour l'activation du mode raccourcis clavier.
	[ID de port] [Entrée]	Permet de basculer l'accès vers l'ordinateur correspondant à cet ID de port.
	[R] [Entrée]	Raccourci clavier uniquement destiné à l'administrateur. Il permet de rétablir les paramètres par défaut du commutateur.
[Verr. num] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[T]	Permet de faire basculer le raccourci clavier de l'OSD entre [Ctrl] [Ctrl] et [Arrêt défil] [Arrêt défil].
	[←]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port en cours au premier port accessible le précédant.
[Verr. num] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[→]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port actuel au premier port accessible le précédant.
	[↑]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port actuel au dernier port accessible de la station précédente.
[Verr. num] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[↓]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port en cours au premier port accessible de la station suivante.

[Num] + [-] oder [Strg] + [F12]	[B]	Schaltet die Tonsignale ein bzw. aus.
	[Esc] oder [Leertaste]	Beendet den Hotkey-Modus.
	[F1]	Legt Windows als Betriebssystem fest.
	[F2]	Legt Mac als Betriebssystem fest.
	[F3]	Legt Sun als Betriebssystem fest.
	[F5]	Setzt alle Tastatur- und Mauszuordnungen am Zielcomputer zurück.
	[H]	Schaltet zwischen den verschiedenen Hotkey-Aktivierungstasten um.
	[Port ID] [Enter]	Schaltet auf den Computer um, der an diesen Port angeschlossen ist.
[Num] + [-] oder [Strg] + [F12]	[R] [Enter]	Hotkey nur für Administratoren. Stellt die Standardeneinstellungen des Switches wieder her.
	[T]	Schaltet die OSD-Hotkey von [Strg] [Strg] auf [Rollen] [Rollen] um, und umgekehrt.
[Num] + [-] oder [Strg] + [F12]	[←]	Schaltet vom aktuellen Port zum erstmöglichen vorigen Port, der verfügbar ist, um.
	[→]	Schaltet vom aktuellen Port zum nächstmöglichen Port, der verfügbar ist, um.
[Num] + [-] oder [Strg] + [F12]	[↑]	Schaltet vom aktuellen Port zum letzten verfügbaren Port der vorigen Station um.
	[↓]	Schaltet vom aktuellen Port zum ersten verfügbaren Port der folgenden Station um.

[Bloq Num] + [-] o [Ctrl] + [F12]	[B]	Activa o desactiva las señales acústicas.
	[Esc] o [Espacio]	Salte del modo de teclas de acceso directo.
	[F1]	Establece el sistema operativo Windows.
	[F2]	Establece el sistema operativo Mac.
	[F3]	Establece el sistema operativo Sun.
	[F5]	Resetea los ajustes para teclado y ratón en el ordenador remoto.
	[H]	Alternar las teclas de activación para el modo de teclas de acceso directo.
	[ID del puerto] [Intro]	Da acceso al ordenador al que le corresponde el ID de puerto seleccionado.
	[R] [Intro]	Teclas de acceso directo para el Administrador exclusivamente. Restablece el conmutador a los valores predeterminados.
	[T]	Alternar la tecla de acceso directo del OSD entre [Ctrl] [Ctrl] y [Bloq Despl] [Bloq Despl].
	[←]	Pasa al primer puerto anterior accesible a partir del Puerto actual.
	[→]	Pasa del puerto actual al primer puerto posterior accesible.
[↑]	Pasa del puerto actual al último puerto accesible de la estación anterior.	
[↓]	Pasa del puerto actual al primer puerto accesible de la estación siguiente.	

KL1508Ai/KL1516Ai
Краткое руководство пользователя KVM-переключателя Dual Rail с ЖК-дисплеем

Обзор оборудования

Вид спереди	Модуль ЖК-дисплея
1. Верхняя ручка	1. ЖК-дисплей
2. Модуль ЖК-дисплея	2. Элементы управления ЖК-дисплея
3. Модуль клавиатуры	3. Кнопка включения/выключения ЖК-дисплея
4. Нижняя ручка	4. Область обновления прошивки
5. Индикатор питания	
6. Задвижка разблокировки клавиатуры	
7. Задвижка разблокировки ЖК-дисплея	
8. Лепка монтажа в стойке	
9. Соединительная подсветка	

Модуль клавиатуры	
1. Клавиатура	
2. Тачпад	
3. Порт внешней мыши	
4. Индикатор идентификации станции	
5. Область выбора станции	
6. Переключатель индикаторов фиксации и сброса	
7. Кнопки и индикаторы выбора порта	

Установка оборудования

Монтаж в стандартной стойке

- Пока один человек ставит переключатель в стойку и удерживает его там, второй человек прикручивает передние крышечки к стойке при помощи винтов, не до конца затягивая их.
- Пока первый человек удерживает переключатель в выбранном положении, второй

KL1508Ai/KL1516Ai
Короткий посбник користувача KVM-перемикача Dual Rail з РК-дисплеєм

Огляд обладнання

Вигляд спереду	Модуль РК-дисплея
1. Верхня ручка	1. РК-дисплей
2. Модуль РК-дисплея	2. Засоби керування РК-дисплея
3. Модуль клавиатуры	3. Кнопка увімкнення/вимкнення РК-дисплея
4. Нижня ручка	4. Область оновлення мікропрограми
5. Індикатор живлення	
6. Засувка розблокування клавиатуры	
7. Засувка розблокування ЖК-дисплея	
8. Вушка для монтажу у стійці	
9. Світлодіодне підсвічування	

Модуль клавиатури	
1. Клавиатура	
2. Тачпад	
3. Порт зовнішньої миші	
4. Індикатор номера станції	
5. Область вибору станції	
6. Перемикач індикаторів фіксації та скидання	
7. Кнопки та індикатори вибору порту	

Встановлення обладнання

Монтаж у стандартну стійку

- Поки одна людина ставить перемикач у стійку та тримає його там, інша людина прикручує передні кришечки до стійки, закручуючи гвинти не повністю.
- Поки перша людина тримає перемикач у вибраному положенні, інша людина вставляє

KL1508Ai/KL1516Ai
Guia de início rápido do computador KVM com tela LCD e dois módulos retráteis KL1508Ai/KL1516Ai

Revisão do hardware

Vista frontal

Vista frontal	Módulo LCD
1. Alça superior	1. Monitor LCD
2. Módulo LCD	2. Controles LCD
3. Módulo de teclado	3. Botão Ligar/Desligar LCD
4. Alça inferior	4. Divisão de atualização de firmware
5. LED de energia	
6. Trava do teclado	
7. Trava da tela de LCD	
8. Alças de montagem em bastidor	
9. Luz de iluminação de LED	

Módulo de teclado

- Teclado
- Touchpad
- Porta de mouse externo
- LED de ID da estação
- Área de seleção de estações
- LEDs de bloqueio e botão de reinicialização
- Botões e LEDs de seleção de portas

Instalação do hardware

Montagem em bastidor padrão

- Enquanto uma pessoa posiciona e segura o computador no bastidor, a segunda pessoa parafusa os suportes frontais ao bastidor sem apertar.

KL1508Ai / KL1516Ai
デュアルスライド対応LCD KVM ドロー クイックスタートガイド

製品各部位名称	LCDモジュール
フロントパネル	1. LCDディスプレイ
1. 上部ハンドル	2. LCDコントロール
2. LCDモジュール	3. 電源スイッチ
3. キーボードモジュール	3. LCD ON/OFFボタン
4. 下部ハンドル	4. フォームウェアアップグレードセクション
5. 電源LED	
6. キーボードリリースキャッチ	リアパネル
7. CDリリースキャッチ	1. グラウンドターミナル
8. ラックマウントタブ	2. 電源ソケット
9. LEDライト	4. LANポート
	5. PONポート
キーボードモジュール	6. デイジーチェーンポート
1. キーボード	7. ローカルコンソールポート選択
2. タッチパッド	8. KVMポート選択
3. ステーションID LED	
4. ステーション選択部分	
6. ロックLED & リセットスイッチ	
7. ポート選択ボタンおよびLED	

ハードウェアセットアップ

ラックマウント

- 1人 は製品本体をラックの定位置まで持ち上げて保持し、もう1人はラックにフロントブラケットをゆるくネジ止めしてください。
- 最初の作業員が製品本体を定位置に保持している間に、もう1人の作業員はL型レール

KL1508Ai / KL1516Ai
듀얼 레일 LCD KVM 스위치 빠른 시작 가이드

하드웨어 리뷰

전면부	LCD 모듈
1. 위쪽 손잡이	1. LCD 디스플레이
2. LCD 모듈	2. LCD 컨트롤러
3. 키보드 모듈	3. 전원 스위치
4. 아래쪽 손잡이	4. 폼웨어 업그레이드 섹션
5. 전원 LED	
6. 키보드 고정 및 해제	후면부
7. LCD 고정 및 해제	1. 접지선
8. 랙 마운팅 탭	2. 전원 소켓
9. LED 조명	3. 전원 스위치
	4. LAN 포트
키보드 모듈	5. PON 포트
1. 키보드	6. 이더지네인 포트
2. 터치패드	7. 로컬 콘솔 포트 섹션
3. 외부 마우스 포트	8. KVM 포트 섹션
4. 스테이션 ID LED	
5. 스테이션 선택 부분	
6. LED 잠금 & 리셋 스위치	
7. 포트 선택 버튼 및 LED	

하드웨어 설치	
랙 마운팅	
1. 한 사람이 스위치를 랙에 위치하도록 잡고 있는 상태에서 다른 사람이 랙에 전면 브라켓의 나사를 느슨하게 조입니다.	

KL1508Ai / KL1516Ai 双滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安装卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

하드웨어 설치

1. 한 사람이 스위치를 랙에 위치하도록 잡고 있는 상태에서 다른 사람이 랙에 전면 브라켓의 나사를 느슨하게 조입니다.

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2. LCD模块	3. LCD开关按钮
3. 键盘模块	4. 固件更新区
4. 下把手	
5. 电源LED指示灯	
6. 键盘滑出按钮	
7. LCD滑出按钮	
8. 机架安装座	
9. LED照明灯	

键盘模块	
1. 键盘	
2. 触控板	
3. 外接鼠标连接端口	
4. 层级编号LED指示灯	
5. 电源LED指示灯及重置开关	
7. 连接端口选择按钮和LED指示灯	

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切换器快速安裝卡	
--	--

硬件检视	LCD模块
前视图	1. LCD显示屏
1. 上把手	2. LCD控制开关
2.	